



# Notice

# Spa

*Pack Balboa GL 2000*



*HT Pool System Copyright 2007*

*Fevrier 2007*

# **REGLES IMPORTANTES DE SECURITE**

Des précautions de base sont a observer lorsque vous installez ou utilisez votre spa, telles que:

- **LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS!**
- **DANGER-REDUIRE LES RIQUES D'ACCIDENT:** Ne pas permettre aux enfants d'utiliser le spa sans la surveillance d'un adulte.

## **ATTENTION:**

Pendant la grossesse, l'utilisation du bain bouillonnant peut porter préjudice au fœtus.  
**TEMPS D'UTILISATION LIMITE A DES SEANCES DE 10 MINUTES.**

### **PREVENTION DE NOYADE:**

**LA CHALEUR DU SPA ACCENTUE LES EFFETS DE L'ALCOOL, DES DROGUES OU MEDICAMENTS ET PEU CAUSER DES PERTES DE CONNAISSANCES.**

**EN CAS D'INCONFORT OU DE SOMNOLENCE, QUITTEZ IMMEDIATEMENT LE SPA.**

### **PREVENTION DE NOYADE CHEZ L'ENFANT:**

**L'EAU ATTIRE LES ENFANTS.**

**TOUJOURS PENSER A REMETTRE LA COUVERTURE DE PROTECTION APRES CHAQUE UTILISATION.**

Le message de mise en garde ci-dessus est livré avec votre nouveau spa HYDROSPA. Il doit être visiblement affiché à l'endroit où se situe le spa, ce des son utilisation.

### **IMPORTANT:**

**IL EST EXTREMEMENT IMPORTANT QUE CE MESSAGE DE MISE EN GARDE SOIT PLACE EN PERMANENCE A LA VUE DE TOUTE PERSONNE UTILISANT LE SPA. LES UTILISATEURS OCCASIONNELS POURRAIENT NE PAS ETRE AU COURANT DES DANGERS QUE L'EAU CHAUDE REPRESENT POUR LES FEMMES ENCEINTES, LES JEUNES ENFANTS, ET LES PERSONNES AYANT CONSOMME DE L'ALCOOL.**

### **DANGER: RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE:**

Une extrême prudence doit être exercée afin d'empêcher l'accès du spa aux enfants. Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas utiliser seul le spa et sans surveillance permanente. Un enfant doit toujours être accompagné d'un adulte lors d'une séance dans le spa. Afin d'éviter les accidents, couvrez le spa et verrouillez la couverture de protection.

**DANGER: REDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT:**

Les buses d'aspiration du spa sont conçues pour s'adapter à la circulation de l'eau de la ou des pompes. Si vous devez changer ces buses, vérifiez que les nouvelles ont un débit identique.

**DANGER: RISQUE D'ELECTROCUTION:**

Installez votre spa AU MINIMUM à 3 mètres de surfaces métalliques. Le positionnement du spa est suggéré à la norme électrique MPC15-100. Toute mise en œuvre et branchement électrique de votre spa doit être fait par un électricien qualifié.

Positionnez le spa de façon à permettre une bonne vidange, ainsi que l'accès au coffret électrique. Il est fortement conseillé de laisser l'accès du spa libre sur les 4 côtés pour des raisons d'entretien et de service après-vente.

L'installation des spas enterrés doit permettre un accès pour l'entretien par-dessus ou dessous le sol.

**NE JAMAIS UTILISER DE RALLONGE!**

**PENSEZ AUX ECLABOUSSURES: L'EAU PEUT ENDOMMAGER LES PARQUETS ET CERTAINS REVETEMENTS.**

**NE PAS UTILISER:**

Un interrupteur mural, une prise de terre ou un disjoncteur pour brancher et débrancher le spa après chaque utilisation.

**NE PAS BLOQUER LES PORTES D'ACCES.**

Installez le spa sur une surface plane et ferme.

**NE PAS POSER LE SPA SUR DES PARPAINGS CAR SA STRUCTURE POURRAIT S'ABIMER.**

**AVERTISSEMENT:**

Afin de réduire le risque d'accident, l'eau du spa ne doit jamais excéder une température de plus de 40 degrés Celsius. La température d'une eau saine et sûre pour un adulte en bonne santé doit être comprise entre 34 degrés Celsius de 37 degrés Celsius. Pour les jeunes enfants ainsi que pour une utilisation supérieure à 10 minutes, une température inférieure est recommandée.

# REGLES IMPORTANTES DE SECURITE

Une température excessive a de fortes probabilités de causer préjudice au fœtus au début et pendant une grossesse. Les femmes enceintes doivent donc limiter la température de l'eau à 37 degrés Celsius. L'usage d'alcool, de drogues ou de certains médicaments avant ou pendant le bain peut entraîner la somnolence et provoquer la noyade. Les personnes souffrant d'obésité, de maladies cardiaques, d'hypertension, de problèmes de circulation sanguine ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa. De même, les personnes sous traitement médical doivent consulter leur médecin car certains médicaments peuvent provoquer la somnolence, d'autres peuvent affecter le Cœur, la tension ou la circulation.

Si votre spa est équipé d'un poste AUDIO.

**ATTENTION-RISQUE D'ELECTROCUTION: NE LAISSER PAS LA PORTE ET LE COUVERCLE DU COMPARTIMENT AUDIO OUVERTS.**

**AVERTISSEMENT-REDUCTION DU RISQUE D'ELECTROCUTION:** Ne connectez pas au système de composants auxiliaires tels que des rallonges, haut-parleurs supplémentaires, écouteurs,....

## **HYPERTHERMIE:**

Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de quelques degrés à la température normale du corps (soit 37 degrés Celsius), provoquant un état de léthargie.

Les symptômes et effets de l'hyperthermie sont les suivants:

- Inconscience d'un danger imminent
- Incapacité à sentir la chaleur, insensibilité
- Incapacité à reconnaître le besoin de sortir du spa
- Incapacité physique à sortir du spa
- Somnolence et danger de noyade
- Préjudice pour le fœtus chez la femme enceinte

# CHOIX DE L'EMPLACEMENT

## **IMPORTANT:**

Du fait du poids combine du spa, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important d'avoir une base sur laquelle le spa puisse être posé de façon stable: surface lisse, plate, bien a niveau et capable de supporter uniformément ce poids, sans bouger ni tassement. Le spa doit être à sa place définitive.

Si le spa est placé sur une surface qui ne répond pas à ces recommandations, des dégâts peuvent être cause sur l'habillage ou sur la coque. Ces dégâts causés par un support impropre ne sont pas couverts par la garantie. C'est la responsabilité du propriétaire de toujours s'assurer de l'intégrité de son support. Il est fortement recommandé de faire appel à un professionnel pour préparer les fondations.

Le fabricant recommande de faire une dalle en béton armée d'au moins 15 cm. Une terrasse en bois peut aussi faire l'affaire si elle prend en compte les besoins et répond aux normes de solidité exigée, comme expliqué ci-dessus. Le spa doit être installé de manière à permettre sa vidange..... Encastrer le spa sans prévoir un espace pour une vidange appropriée peut causer des débordements et autres désordres, comme noyer les installations et inonder la terrasse. Il faut prévoir un accès aux installations au-dessus et au-dessous pour permettre l'entretien. Assurez-vous que rien ne vienne obstruer accès aux panneaux de l'habillage et des composants des jets, surtout sur la cote où se trouve l'équipement électrique

## **INSTALLATION EXTERIEURE:**

Pour décider de la meilleure installation de votre spa a l'extérieur, nous vous suggérons de tenir compte de:

1. La proximité d'un endroit pour se changer (surtout pendant la saison hivernale)
2. Du chemin accès au spa sans débris, feuilles mortes, ... qui peuvent être emmenés dans le spa.
3. La proximité des arbres et arbustes (les feuilles et les oiseaux peuvent créer un travail supplémentaire de nettoyage)
4. Un abri (protection du vent, des intempéries en réduisant ainsi les coûts de travail et d'entretien)
5. L'amélioration globale de votre environnement, il est préférable de ne pas mettre votre spa sous la gouttière du toit, car le ruissellement des eaux de pluies raccourcira la durée de vie de votre couverture thermique.

## **INSTALLATION INTERIEURE:**

Etre sure que le spa pourra être place la ou vous l'avez décidé. Un accès adaptable doit être prévu pour la mise en place de votre spa. Il faut prévoir une ventilation en prévision de l'humidité dégagée par votre spa. Dans la plupart des cas, une couverture de spa est suffisante. Dans tous les cas, après l'utilisation du spa, il est recommandé de repositionner la couverture sur le spa afin éviter la déperdition calorifique et également pour la protection des enfants.

**PROCEDER A LA VERIFICATION DE LA CAPACITE DU SOL A SUPPORTER LE POIDS DU SPA.** Dans la plus part des maisons, les besoins sont de 450 kg/m<sup>2</sup> (le fabricant décline toute responsabilité). Assurez-vous d'avoir une vraie évacuation dans le cas d'un débordement du a l'utilisation ou a une surcharge de personnes dans le spa. Cela peut entraîner des dégradations (le fabricant n'est pas responsable). En cas de problème, laisser assez d'espace autour du spa pour l'entretien et le SAV. **CHOISIR UN SOL APPROPRIE POUR VOTRE SPA.**

**DEMANDER A UN ELECTRICIEN QUALIFIE DE BRANCHER VOTRE SPA.**

## **INSTRUCTION DU RACCORDEMENT ELECTRIQUE:**

### **CONSEILS IMPORTANTS:**

Ce spa doit être connecté de façon fixe et permanente au départ de l'alimentation principale (tableau électrique de la maison). **AUCUNE PRISE OU RALLONGE NE DOIVENT ETRE UTILISEES POUR RACCORDER LE SPA.** Tout raccordement non conforme aux présentes instructions ne saurait engager la responsabilité du fabricant et rendrait nulle la garantie du spa.

Une alimentation doit être uniquement dédiée au spa, c'est a dire sans aucun autre élément électrique raccorde au circuit.

Pour déterminer le courant et le voltage nécessaires, referez-vous a la section "puissances requises". Le câblage doit répondre aux normes de la réglementation NF. N'utilisez que des fils de cuivre afin d'assurez une bonne connexion. Ne pas utiliser de fils d'aluminium.

Le circuit électrique du spa doit inclure un interrupteur différentiel conforme aux normes NF (30 ma-32 ampères).

**DEMANDEZ A UN ELECTRICIEN QUALIFIE DE TIRER LE CABLE ET DE BRANCHER VOTRE SPA.**

Pour accéder au système électrique de votre spa, dévissez le panneau et mettez-le de coté, puis ôtez les vis de sécurité du tableau de contrôle.

Un passe-cable est situé sur les cotes gauches et droites de l'habillage PVC, pour le passage du câble électrique qui doit être ramené jusqu'a l'intérieur du coffret électronique. Connectez les fils au coffret électronique, couleur par couleur. Connectez le câble de terre a la cosse de la masse. **RESSERRER FERMEMENT LE TOUT!** Tous les fils doivent être solidement fixes afin éviter tout problème

L'installation électrique est terminée.

Refermer le panneau accès du coffret et réviser le panneau d'habillage.

## **MISE EN MARCHÉ:**

### **REPLISSAGE DU SPA:**

Nettoyez le spa de tous débris avec une éponge douce. Assurez-vous que votre spa e été correctement installé, y compris le raccordement électrique comme spécifie sur le schéma de branchement et que le spa est de bien place a niveau.

### **NE PAS TROP REMPLIR:**

Ne jamais remplir entièrement votre spa avec de l'eau provenant d'un adoucisseur. Ne jamais utiliser de l'eau chaude pour le remplissage. Assurez-vous que la vanne de vidange soit bien fermée. Enlevez le repose verres (au dessus du skimmer). Retirez la cartouche ou les cartouches et mettez le tuyau de remplissage (tuyau d'arrosage du jardin) dans le compartiment du filtre et commencez a remplir avec de l'eau propre. Une fois le niveau de remplissage atteint (7 a 8 cm au dessus du logement du filtre), remettez la cartouche ou les cartouches et positionner le capot. Rappelez-vous que chaque personne entrant dans le spa fait monter le volume d'eau, aussi ajuster le niveau en fonction du nombre de personnes de personnes entrant dans le spa.

Si votre eau est très "dure", il est préférable de remplir a moitie avec cette eau de ville et le reste avec de l'eau adoucie.

Toujours remplir le spa a travers l'habitable du filtre afin de purger tout air enferme dans les arrives d'air ou des pompes. Les vannes sont situées de chaque cote du coffret électronique Des défaillances ou des gènes dans la circulation d'eau peuvent être dus a l'air enferme dans l'une ou l'autre des pompes. Assurez-vous que les deux valves de fermeture soient complètement ouvertes. Remettez-la ou les cartouches du filtre et son couvercle. Vérifiez que la cartouche du filtre soit propre avant de l'insérer.

### **ASSEMBLAGE DU FILTRE**

Mettez votre spa sous tension à partir tableau électrique général.

Toutes les pompes peuvent être mises en service selon n'importe quelle vitesse disponible (nécessaire a l'amorçage) sur le boîtier électrique

Pour sortir du mode amorçage et passer au fonctionnement normal, appuyez sur n'importe quel bouton de réglage de la température La pompe de circulation de l'eau s'activera automatiquement. Lorsqu'elle est active, cette pompe ne s'éteint que lorsqu'elle détecte une température de 1.5 degré Celsius supérieure a celle qui a été programmée. Des que « PR » apparaît sur l'écran, appuyez sur les boutons Jets1 et Jets2 pour démarrer les pompes. Appuyez dessus jusqu'à ce que chaque pompe (s'il y en a plusieurs) atteignent une grande vitesse.

Si les pompes ne sont pas amorcées au bout de deux minutes et que l'eau ne coule pas des jets, ne laissez pas celles-ci continuer a tourner. Coupez l'alimentation et évacuez l'air enferme dans les pompes. Cette opération initialisera un nouveau mode d'amorçage de la

pompe grâce aux vis de purge situées sur le corps avant de la pompe. Parfois, éteindre et rallumer momentanément la pompe permet de l'amorcer. Cependant, ne faites pas ceci plus de 5 fois.

Le mode amorçage s'arrêtera après 4 minutes. La pompe de circulation et l'ozonateur s'enclenchera si nécessaire. Le blower (si votre spa en est équipé) purge toutes les lignes d'air pendant 30 secondes, de même la pompe 1 (basse) et la pompe 2 (haute) purgent toutes les lignes d'eau pendant 5 minutes.

Chauffage du Spa : Pour amener l'eau du spa à une température d'utilisation, suivez ces étapes : pressez les boutons « Warm » (chaud), ou « Cool » (froid) pour ajuster la température de l'eau. Par défaut, la température est réglée à 38 degrés Celsius. Chaque pression sur l'un de ces boutons augmente ou diminue la température d'un demi degré.

Le réchauffeur s'arrête lorsque la température programmée sur le thermostat sera atteinte. Il se réactive dès que l'eau refroidit d'environ 0,5 degré Celsius en dessous de la température programmée. Régler le thermostat au maximum n'accélérera pas le processus de chauffage de l'eau. Cela ne fera que provoquer une température finale plus élevée.

Lorsque le réchauffeur est actif, un icône lumineux s'affiche sur la commande digitale.

Placez une couverture isolante sur votre spa : le fait de toujours couvrir votre spa quand il n'est pas utilisé réduira le temps de chauffage minimisant par conséquent les frais liés au fonctionnement.

Le temps nécessaire au premier chauffage varie selon la température initiale de l'eau utilisée ainsi que des conditions ambiantes.

Votre spa est équipé d'un panneau de contrôle sur la face supérieure de molettes de réglage de l'air, d'une valve marche/arrêt de la cascade (option), ainsi que d'un bouton d'aromathérapie (option) et d'une valve de dérivation (option). Toutes les commandes se situent sur le bord supérieur du spa. Ces commandes vous permettent d'utiliser de la plus part des fonctions spéciales de votre spa. Le tableau de contrôle principal gère de la totalité des fonctions du spa et utilise des indicateurs LED lumineux, écran LCD aide l'utilisateur à déterminer le statut du spa. En vous familiarisant avec les informations suivantes, vous serez à même de tirer le meilleur parti des multiples fonctions de votre spa.

Votre spa est équipé d'un tableau de contrôle de type ML. Un large écran LCD et des indicateurs LED lumineux permettent à l'utilisateur de déterminer à tout moment le statut de son spa.

#### SIGNIFICATION DES ICONES :

- CHALEUR : indique les différentes étapes du chauffage de l'eau
- JETS : rotation rapide ; rotation lente
- LUMIERE : allumée ou éteinte
- F1 ou F2 : cycle de filtration 1 ou 2
- PL, PT : verrouillage du tableau, verrouillage de la température

## **FONCTIONNEMENT**

### **WARM/COLD**

Appuyez une fois sur les boutons « WARM » ou « COOL » pour afficher la température. A chaque pression supplémentaire sur le bouton « WARM » la température augmentera de 0,5 degré, ou diminuera avec le bouton « COOL » de 0,5 degré Celsius. Au bout de 3 secondes, écran LCD affichera la température actuelle de l'eau du spa.

### **MODE/PROGRAM**

Ce bouton sert à naviguer entre les modes STANDARD, ECONOMIQUE, ET VEILLE. Appuyez sur « Mode/Programme ». Pour entrer dans le mode choisi, pressez la touche «COOL » jusqu'à atteindre le menu désire (standard ou economy ou sleep), puis pressez la touche « Mode/Prog » pour confirmer votre sélection (écran LCD clignoter tant que vous n'aurez pas confirme votre choix).

Le mode STANDARD chauffe l'eau du spa a la température programmé. Le symbole « STANDARD » restera affiche jusqu'à ce qu'un autre mode soit choisi.

Le mode « ECONOMIQUE » chauffe l'eau du spa uniquement pendant les cycles de filtration. Le symbole « ECONOMY » restera affiche jusqu'à ce qu'un autre mode soit choisi. Lorsque l'on presse la touche « Jet1 » en mode économique, le spa se met en mode « STANDARD-IN-ECONOMY ». Il fonctionne alors de la même façon qu'en mode standard, puis revient automatiquement au mode économique au bout d'une heure. Durant cette période, deux pressions sur le bouton « MODE/PROG » remettra immédiatement le spa en mode économique. Dans la mesure ou votre spa est équipé d'une pompe de circulation fonctionnant 24/24H, le cycle de filtration ne tourne que sur une base limitée (programme d'usine). Au début de chaque cycle de filtration, le blower (si équipé), tournera pendant 5 minutes afin d'éviter que l'eau ne stagne dans les tuyauteries d'eau et d'air, mais aussi pour retirer les débris en suspension a la surface de l'eau renforçant ainsi l'action du skimmer.

Le mode veille « SLEEP » chauffe l'eau du spa uniquement pendant les cycles de filtration. Le symbole « SLEEP » restera affiche jusqu'à ce qu'un autre mode soit choisi.

### **MODE STANDBY**

Le fait de presser sur les boutons «WARM » ou « COOL » puis «JET2 » désactivera temporairement toutes les fonctions du spa. Ceci est utile lors du changement des cartouches de filtration. Appuyez sur n'importe qu'elle touche pour sortir du mode STANDBY.

### **JET1**

Appuyez une fois sur le bouton « JET1 » pour activer ou désactiver la pompe 1 (première vitesse), de même pour basculer entre petite et grande vitesse, appuyer une deuxième fois pour la vitesse rapide. Si vous laisser faire, la petite vitesse arrêtera au bout de deux heures, et la grande après 15 minutes.

### **JET2 (SI VOTRE SPA EN EST EQUIPE)**

Appuyez une fois sur le bouton « jet2 » pour activer ou désactiver la pompe 2 en vitesse rapide. Si vous laissez faire, elle arrêtera au bout de 15 minutes.

### **BLOWER (SI VOTRE SPA EN EST EQUIPE)**

Appuyez une fois sur le bouton « aux » pour activer ou désactiver le blower. Si vous laissez faire, elle arrêtera au bout de 15 minutes.

### **INVERSION DE LA LECTURE DE LA TEMPERATURE SUR LA COMMANDE DIGITALE**

Pressez les touches « WARM » ou « COLD » puis « AUX » pour changer les chiffres sur écran et lire de bas en haut.

### **ECLAIRAGE A LED**

Pressez la touche « LIGHT » pour activer ou désactiver le système d'éclairage a LED pre-programmable et a effets assortis de votre spa. Lorsque vous éteignez et rallumez éclairage en moins de 5 secondes, le programmeur passe au type d'effet suivant. Lorsque vous éteignez plus de 5 secondes, le programmeur garde en mémoire la dernière opération effectuée. Celui-ci sera donc automatiquement sélectionné lorsque vous rallumerez éclairage la fois suivante. Éclairage s'éteindra automatiquement au bout de 4 Heures environ.

Pour les spas équipés du système éclairage LED ainsi que du poste audio, les séquences suivantes peuvent être sélectionnées via le bouton « LIGHT » :

1/ roue de couleur (rouge, vert, bleu,...) 2/ modulation musicale, 3/ multicolore, 4/séquence colorée clignotante

### **REGLAGE DE L'HORLOGE**

Une fois que votre spa a été correctement connecté la première fois « TIME » clignotante a l'écran Pressez la touche « TIME » puis « MODE/PROGRAM » et sélectionnez les minutes grâce aux touches « WARM » ou « COOL » (chaque pression avance ou recule d'une minute).

Appuyez sur la touche « MODE/PROG ». Pour sortir du menu de réglage de l'heure et entrer dans le menu de programmation optionnel du cycle de filtration (filtration1 et filtration2) appuyez sur la touche « MODE/PROG ». Appuyez sur le bouton « Time » pour sortir du menu de programmation. Le réglage de l'heure n'est pas protégé en cas de coupure de courant, l'heure devra donc être programmée à chaque rétablissement de l'alimentation électrique.

### **POMPE DE CIRCULATION (suivant modèle)**

Votre système est équipé d'une pompe de circulation. Celle-ci fonctionne 24/24 H pour une circulation et une filtration continues de l'eau. Elle brasse la totalité de l'eau du spa au minimum 5 à 9 fois par heure (pour les spas de plus grande capacité, ce nombre est légèrement moins élevé). La pompe de circulation fonctionne ainsi : une source d'énergie spécialement attribuée à cette fonction puise en permanence l'eau du spa, la fait passer à travers le ou les filtres (suivant le modèle) et le réchauffeur (qui n'agit que lorsque cela est nécessaire) puis la renvoie dans le spa. L'ozonateur est actif chaque fois que la pompe

l'est, sauf lorsque les pompes des jets ou le blower sont déclenchés par l'utilisateur. L'ozonateur s'arrêtera une heure chaque fois qu'une touche de fonction (Jet1, Jets2, ou AUX) sera pressée. La pompe de circulation s'arrêtera 30 minutes chaque fois que la température de l'eau atteindra 1,5 degré Celsius au-dessus de la température programme (la plus part du temps, ceci se produit dans un climat très chaud ou pendant été).

## **RECHAUFFEUR**

Votre spa est équipé d'un réchauffeur électrique. En programmant le thermostat à la température souhaitée, le réchauffeur s'activera ou se désactivera lorsque ce sera nécessaire. La température peut être ajustée de 26 degré Celsius à 40 degré Celsius. Pour augmenter la température, appuyez sur la touche « WARM ». Pour baisser la température, pressez sur la touche « COOL ». La température au démarrage est de 38 degré Celsius. La dernière température mesurée est en permanence affichée sur écran LCD. En mode économique, le réchauffeur chauffe l'eau du spa uniquement pendant les cycles de filtration.

En mode veille, le réchauffeur chauffe l'eau du spa uniquement pendant les cycles de filtration.

Programmation optionnelle du cycle de filtration :

Comme expliqué plus haut, dans le cas d'un système de circulation de 24/24H, le cycle de filtration ne fonctionne que de façon limitée. Au démarrage de chaque cycle, le blower (si votre spa en est équipé) s'activera pendant 30 secondes, ainsi que les pompes 1 et 2 (votre spa en est équipé) s'activeront pour 5 minutes, ce afin d'éviter que l'eau ne stagne dans les conduits d'air et d'eau, améliorent ainsi l'action du skimmer. De plus, vous pouvez programmer les débuts et fins de chaque cycle de filtration, c'est-à-dire le début et la fin des moments où le réchauffeur est autorisé à fonctionner en modes économiques et veille.

## **MISE EN ROUTE**

Les cycles par défaut sont les suivants :

- Le premier cycle de filtration est automatiquement activé à 8H00 et fait fonctionner la pompe jusqu'à 10h00. Le symbole de filtration restera allumé tant que le premier cycle de filtration sera en cours.
- Le second cycle de filtration est automatiquement activé à 20h00 et fait fonctionner la pompe jusqu'à 22h00. Le symbole de filtration restera allumé tant que le premier cycle de filtration sera en cours.
- Le réglage des jours et heures des cycles de filtration n'est pas protégé en cas de coupure de courant, ils devront donc être reprogrammés à chaque rétablissement de l'alimentation électrique.
- En revanche, les réglages du spa (température et cycles de filtration) sont préservés.

## **SYSTEME DE TRAITEMENT DE L'EAU PAR OZONE**

Votre spa est équipé d'un système de purification par ozone. Vous constaterez que votre spa reste propre et limpide avec une réduction notable de l'utilisation de traitements chimiques. Vous serez en mesure de réduire la fréquence de vidange de votre spa. L'eau d'un spa est renouvelée entièrement en moyenne tous les 3 ou 4 mois. L'ozonateur fonctionne AVEC la pompe de circulation. Il s'allume chaque fois que la pompe s'active. Il s'arrêtera 1 heure chaque fois qu'un bouton de fonction Jet1, Jets2, AUX sera presse.

## **PROTECTION CONTRE LE GEL**

Si le thermomètre détecte que la température chute en dessous de 6 degré Celsius, la pompe s'active automatiquement pour assurer une protection contre le gel. L'équipement reste en marche 4 minutes après que les thermomètres détectent que la température est remontée a 7 degré Celsius ou plus.

## **VEROULLAGE DU CLAVIER**

Appuyez sur les touches « TIME », « JET1 » puis « WARM » avant 3 secondes. Lorsque le clavier est verrouille, le témoin lumineux « PL » s'allume. Tous les boutons sont inactifs sauf la touche « TIME ». Pour déverrouiller le clavier, pressez la touche « TIME », « Jet1 » puis « COOL » avant 3 secondes.

## **VEROULLER LES REGLAGES DE LA TEMPERATURE**

Appuyez sur les touches « WARM » ou « COOL » puis « TIME », « JET1 » et « WARM » avant 3 secondes pour activer le verrouillage. Lorsque les réglages de température sont verrouilles, le témoin lumineux « TL » s'allume. Pour les déverrouiller, pressez la touche « WARM » ou « Cool » puis « Time » « JET1 » et « COOL » avant 3 secondes.

## **REGLAGE DU VOLUME D'AIR « PRISE D'AIR »**

Votre spa est équipé de fonctions contrôle du volume d'air. Chaque système de jets possède son propre réglage d'air. Ces contrôles vous permettent de régler la quantité d'air qui sera mélange a l'eau dans les jets. Une rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre accroît le débit d'air, une rotations dans le sens des aiguilles due une montre le réduit. Pour minimiser la perte de chaleur, ces contrôles doivent être fermes lorsque le spa n'est pas utilise.

## **REGLAGE DE LA CASCADE (suivant modèle)**

Tournez la valve de la cascade dans le sens des aiguilles d'une montre pour la réduire ou la stopper. 4 tours sont nécessaires pour faire passer la cascade a un débit maximum.

## **REGLAGE DES JETS**

Tous les jets de votre nouveau spa peuvent être ajustes pour un massage fort ou faible impact, offrant ainsi le summum du massage. Chaque jet possède son propre volume d'eau a ajustement directionnel ou rotatif. Pour régler les jets : tournez la buse chromée

dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour accroître le volume d'eau. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire ou stopper le jet. Pour un réglage directionnel des jets, orientez la buse dans n'importe quel sens.

#### **AROMATHERAPIE (suivant modèle)**

Retirez tout simplement le couvercle du diffuseur d'aromathérapie, et versez-y des perles de vos senteurs préférées. Lorsque la pompe est activée, les arômes sont libérés dans les vapeurs du spa par les jets d'eau ou air. Pour vous réapprovisionner en perles parfumées, contactez votre revendeur.

#### **VALVE DE DERIVATION (pour les modèles équipés d'une valve de dérivation)**

Ce contrôle vous permet de régler la quantité d'eau distribuée par la pompe 2 d'un siège à l'autre pour optimiser un massage plus concentré.

#### **SYSTEME AUDIO (suivant modèle)**

Les spas équipés d'un système audio intensifient le plaisir que procure leur utilisation. Ce modèle inclut un poste stéréo AM/FM/CD avec deux haut-parleurs de haute qualité ainsi qu'un caisson de basses pour un son d'une incomparable qualité et d'une durée de vie optimale. Deux haut-parleurs situés sur les bords ou les coins du spa ont été conçus pour un basculement manuel. Une simple pression sur chaque haut-parleur suffit à déverrouiller son mécanisme de remontée, ensuite lâchez. Pour rétracter chaque haut-parleur avant de couvrir le spa, appuyez doucement sur chaque haut-parleur jusqu'à ce que vous sentiez un « clic », puis lâchez le caisson de basses est situé dans le coin droit de l'habillage. Le système audio est équipé d'une télécommande située sur le dessus du spa, pour une utilisation sûre et facile depuis l'intérieur du spa.

#### **ATTENTION :**

**NE MARCHEZ PAS OU NE VOUS ASSAYEZ JAMAIS SUR LES HAUT-PARLEURS. RETRACTEZ TOUJOURS LES HAUT-PARLEURS AVANT DE COUVRIR LE SPA.**

## MESSAGE D'ERREUR

MESSAGE	SIGNIFICATION	ACTION REQUISE
	Pas de message a l'écran. L'alimentation du spa a été coupée.	Le clavier de contrôle ne fonctionnera pas tant que l'alimentation ne sera pas rétablie. Le système, les réglages du spa sont préservés. Vérifier le fusible du coffret électronique.
OHH	« OVERHEAT » (Surchauffe) : le spa s'est éteint. Un thermomètre a détecté que le réchauffeur avoisinait 47° C.	Ne pénétrez pas dans l'eau. Otez la couverture du spa pour que l'eau refroidisse. Une fois qu'elle est moins chaude, redémarrez en appuyant sur n'importe quel bouton. Si le spa ne redémarre pas, coupez l'alimentation et contactez votre revendeur.
OHS	« OVERHEAT » (GEL) : Détection de conditions potentielles de gel.	Ne pénétrez pas dans l'eau. Otez la couverture du spa pour que l'eau refroidisse à 41°C environ, le spa se rallumera automatiquement. S'il ne redémarre pas, coupez l'alimentation et contactez votre revendeur.
ICE	« ICE » (gel) : Détection de conditions potentielles de gel.	Pas d'action particulière requise. Les pompes et le blower s'activeront automatiquement quel que soit le statut du spa.

SnA	Le spa est éteint Le détecteur branche a la prise Sensor B ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez et réglez le branchement du détecteur « B » au tableau électrique. Si le problème persiste, contactez votre revendeur. (Le problème peut apparaître momentanément lors d'une surchauffe et disparaître une fois que l'eau refroidit).
Sns	Détecteurs de température. Si ce message est alterne avec l'indication de température, il peut n'être que temporaire. Si l'écran ne montre que ce message (clignotant par intermittence), le spa est éteint.	Si le problème persiste, contactez votre revendeur.
HFL	Légère différence entre les détecteurs.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Assurez-vous que les valves latérales entre le coffret sont ouvertes. Assurez-vous aussi que la pompe de circulation soit amorcée et alimentée.
LF	Problèmes persistants de faible débit	Suivre les mêmes indications que pour le message « HFL ». La capacité de chauffage du spa ne redémarrera pas automatiquement, vous devrez pressez n'importe quel bouton pour redémarrer, ou éteindre et rallumer plusieurs fois.
Dr	Eau inappropriée détectée dans le réchauffeur Le spa s'éteint et ne redémarrera pas.	Vérifiez le niveau d'eau dans le spa. Si nécessaire, ajoutez de l'eau. Assurez-vous que les valves latérales sont ouvertes. Assurez-vous aussi que les pompes de circulation sont amorcée et alimentées.

Messages périodiques de rappel (appuyer sur le bouton « MODE » pour redémarrer un rappel affiche).

MESSAGE	FREQUENCE	ACTION REQUISE
rPH	Hebdomadaire	Testez et ajustez les niveaux chimiques du PH.
rSA	Hebdomadaire	Testez et ajustez les niveaux chimiques des assainisseurs.
rCL	Mensuelle	Otez, nettoyez et réinstallez les filtres.
Rt9	Mensuelle	Testez et redémarrez le GFCI/RCD
Rdr	Tous les 90 jours	Vidangez et re-emplissez le spa
rCH	Tous les 180 jours	Nettoyez la couverture et les appuis-tête.
Rtr	Tous les 180 jours	Nettoyez l'habillage.
rCH	Annuelle	Changez les filtres.

## ENTRETIEN

### VIDANGE ET REMPLIR A NOUVEAU VOTRE SPA

#### ATTENTION !

Afin d'éviter la détérioration des composants du spa, il est impératif de débrancher électriquement le spa afin de le vidanger. Tous les modèles sont équipés d'une vanne de vidange située sur la partie basse du spa (soit sur le cote ou a droite de la commande digitale). La vanne de vidange est encastrée sur l'habillage. Pour vidanger votre spa, tirer le bouchon vers soi environ 5cm. Une fois extraite enlevez le bouchon (la vanne est toujours en position fermée) puis placer sur celle-ci un raccord avec un tuyau. Une fois branchée, tournez la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir. La vanne de vidange drenne environ 20 litres par minute soit 1200l/h.

Profitez de la vidange pour nettoyer le ou les filtres a cartouches en prenant soin de le(s) dévisser, (nettoyage directement avec un jet d'eau). Il est préférable de les remplacer tous les ans pour une meilleure finesse de filtration (pièces d'usure non garantie).

NB : Si vous nettoyez les cartouches spa en fonctionnement et en eau, pressez les touches « WARM » ou « COOL » puis « Jets2 » afin d'arrêter temporairement le fonctionnement de la filtration permanente et toutes les autres fonctions en mettant le spa en mode veille (indication sur la commande digitale « SBY » clignotante, la pompe de filtration s'arrête automatiquement).

Les cartouches de filtrations doivent être vérifiées périodiquement. Dans le cas d'une utilisation régulière (1 séance par jour) nettoyez-les au moins une fois par mois. Pour une utilisation plus régulière nettoyez-les tous les 15 jours. Gardez les cartouches le plus propre possible. Une cartouche de filtration colmatée altère la qualité de l'eau et réduit son flux dans le circuit de filtration.

Enlevez les cartouches de l'habacle du filtre. Utilisez un tuyau d'arrosage pour les nettoyer. Rincez les en partant du haut vers le bas en positionnant le tuyau à 45° en prenant soin de bien nettoyer entre les ailettes de la cartouche. Après le nettoyage de celle-ci veuillez procéder au revissage en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Appuyez sur n'importe quelle touche de la commande afin de remettre en route la pompe de circulation et de sortir du mode veille.

Le spa est équipé également de 2 distributeurs afin de positionner les galets de traitement de brome pour une meilleure succion. Avant de revisser la cartouche positionnez le galet de brome entre le support à visser et la cartouche (modèle Sterling). En ce qui concerne les modèles Mark III, positionnez le galet directement dans le panier du skimmer.

Il est conseillé pour le traitement du spa de mettre un galet ou deux de 20g de brome une fois par semaine en complément de l'ozonateur.

## ENTRETIEN DE L'EXTERIEUR

### **NETTOYAGE DE L'HABILLAGE DU SPA**

Le spa est constitué de polymère rigide combinant la résistance du plastique et l'allure d'un meuble en séquoia. L'habillage ne se fissure pas, ne fait pas de cloque et ne se dilate pas. Pour le nettoyer de toutes les saletés et résidus, il suffit d'y pulvériser un mélange d'eau et de savon doux. Il est formellement interdit d'utiliser tous produits ménagers. La plupart de ces produits sont néfastes pour l'habillage du spa.

Les dommages causés sur l'habillage par l'utilisation de produits chimiques ne sont pas couverts par la garantie.

### **NETTOYAGE DE LA COQUE ACRYLIQUE DU SPA**

Il est formellement interdit d'employer tous produits chimiques pour le nettoyage de la coque. Utiliser uniquement un chiffon doux ou une éponge douce humidifiée d'eau pour son nettoyage. Il est très important d'enlever tout objet (chaussures, bijoux, montre, etc....) afin d'éviter de rayer la coque.

## **NETTOYAGE DES APPUIS-TÊTES**

Ne tentez jamais de retirer les appuis-tête en tirant dessus. La majorité des appuis-tête sont équipés de tétons ce qui permet de les fixer sur la coque. Saisissez les du bout des doigts en enveloppant les tétons et décrochez les doucement. Pour le nettoyage des appuis-tête vous pouvez utiliser un peu d'eau savonneuse sur un chiffon ou une brosse à poils souples. Quand vous faites un traitement choc dans le spa, il est très important d'enlever les appuis-tête du spa afin de ne pas les abîmer.

Les dommages causés sur les appuis-tête ne seront pas couverts par la garantie (appuis-tête cassés, sales....).

## **ENTRETIEN DE LA COUVERTURE DU SPA**

### **NETTOYER ET PROTÉGER LE VINYLE DE LA COUVERTURE.**

- Otez la couverture du spa et l'appuyez avec précaution contre un mur ou une barrière.
- Utilisez un tuyau d'arrosage et aspergez la couverture pour la détacher et rincez toute tache ou débris.
- Utilisez une éponge et/ou une brosse à poils doux ainsi qu'une solution savonneuse très douce (1 cuillère à café de produit vaisselle pour 15 litres d'eau). Passez la brosse en mouvements circulaires sur la couverture.
- Rincez immédiatement (le vinyle ne doit pas sécher avec le savon).
- Brossez le pourtour de la couverture et les rabats. Rincer à l'eau claire.
- Rincez l'intérieur de la couverture avec de l'eau seulement (ne pas utiliser de savon) et l'essuyer avec un chiffon sec.

### **RAPPELS IMPORTANTS**

- **NE PAS MARCHER**, se tenir debout, ni s'appuyer sur la couverture du spa.
- **ENLEVEZ** la neige de la couverture afin d'éviter une brisure de la mousse intérieure du a la surcharge de la neige.
- **VEROUILLEZ** la couverture thermique avec les verrous prévus à cet effet lorsque le spa n'est pas utilisé.
- **NE PAS TRAINER NI SOULEVER LA COUVERTURE DU SPA** sans utiliser les poignets de fermeture. Les dommages causés par une mauvaise utilisation de la couverture ne seront pas couverts par la garantie.

### **LUMIÈRE-REPLACEMENT D'UNE AMPOULE LED**

Pour remplacer une ampoule LED, ouvrir le panneau d'accès de la cote du projecteur et repérer l'installation de la lumière. Enlevez l'ampoule de son logement avec ses connexions. Remplacez l'ampoule LED et la remettre en place de son boîtier et replacer le tout avec précaution. Fermez le panneau d'accès avec les vis

**NOTE : L'ampoule LED utilisée pour le remplacement doit correspondre aux mêmes caractéristiques et normes que l'ampoule d'origine.**

## **CONTROLE DES VALVES ET BOUTONS DU SPA**

### **REGLAGE D'AIR**

La rotation du contrôle du débit d'air dans le sens des aiguilles d'une montre baisse la pression. La rotation du contrôle du débit d'air dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, augmente la pression des jets. Note : tourner dans un rayon de 180° seulement car en forçant, la valve peut craquer et causer une fuite ou un mauvais fonctionnement. Les dommages causés sur les boutons ne seront pas couverts par la garantie.

### **AROMATHERAPIE**

Enlevez simplement le bouchon et laissez tomber une perle de votre senteur favorite dans le distributeur et refermez avec le bouton.

Quand le blower du spa est active, le parfum sera diffusé à travers les buses d'air de votre spa (gamme Mark III).

### **BOUTON DE CONTROLE DE LA CASCADE**

La rotation du bouton de la cascade dans le sens des aiguilles d'une montre diminue la puissance de la cascade et la rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre augmentent le débit de la cascade car en forçant la valve peut craquer et causer une fuite ou un mauvais fonctionnement.

Les dommages causés sur les boutons ne seront pas couverts par la garantie.

## **QUALITE ET ENTRETIEN DE L'EAU**

### **ENTRETIEN DU SPA PENDANT LES ABSENCES**

Suivre les instructions pour s'assurer que la qualité de l'eau de votre spa soit maintenue.

Pour de courtes périodes (3 à 5 jours)

Ajuster le pH- Désinfecter l'eau- Verrouiller la couverture de sécurité.

Procédure de retour.

Désinfection « choc » de l'eau suivant les instructions. Remettre la température a son réglage initial. S'assurer que le niveau de brome dans l'eau ne soit pas descendu en dessous de 3.0 ppm.

**NOTE :** Si vous n'utilisez pas votre spa pendant une période prolongée supérieure à 14 jours, il est préférable de demander à une tierce personne de vous aider pour l'entretien du spa. Si cela n'est pas possible, il vous faut vidanger le spa et le mettre en mode hivernage.

### **HIVERNAGE DE VOTRE SPA**

Durant la saison froide, vous n'aurez peut-être pas envie d'utiliser le spa. Dans ce cas, vous pouvez le déplacer dans un endroit plus chaud ou vous pourrez le laisser jusqu'à ce que le temps se réchauffe.

**AVERTISSEMENT : Des dommages sévères peuvent être occasionnés par le gel sur la coque, les tuyauteries et autres installations. Ces dommages ne rentrent pas dans le cadre de la garantie.**

**Les conseils suivants devraient protéger votre spa du gel.**

- Débrancher le spa
- Ouvrir la valve et vidanger le spa par la simple gravité de l'écoulement de l'eau.
- Enlever le filtre, puis le nettoyer et le ranger dans un endroit sec.
- Enlever les appuis-tête du spa en prenant soin de les nettoyer et de les ranger à l'abri.
- Introduire un embout d'aspirateur pour l'eau et poussière (capable aussi bien de souffler ou d'aspirer) dans le compartiment filtre et sur toutes les buses de massage.
- Mettre en marche la soufflerie de l'aspirateur et faire sortir de l'eau retenue dans les tuyaux (cela ne doit pas prendre plus d'une minute).
- Utiliser l'aspirateur et un torchon sec pour enlever toute trace d'eau au fond du spa jusqu'à ce qu'il soit entièrement sec.
- Laisser la vidange ouverte.
- Mettre la couverture et l'attacher soigneusement à l'aide des verrous de sécurité.

### **LE MAINTIEN DU BON NIVEAU DE pH EST EXTREMEMENT IMPORTANT**

- Optimiser l'efficacité de la désinfection
- Maintenir l'eau pour le confort des utilisateurs
- Prévenir la détérioration des équipements.

**SI LE pH DE L'EAU EST TROP BAS, LES CONSEQUENCES PEUVENT ETRE LES SUIVANTES :**

- Les désinfectants vont se dissiper trop rapidement dans l'eau.

- L'eau va devenir irritante pour les utilisateurs
- Les équipements du spa peuvent être endommagés.

Si le niveau de PH est trop bas, il peut être récupéré par l'adjonction de PH+.

**SI LE PH DE L'EAU EST TROP ÉLEVÉ, LES CONSÉQUENCES PEUVENT ÊTRE LES SUIVANTES :**

- Les désinfectants sont moins efficaces
- Le calcaire peut se former à la surface de la coque et sur les installations
- L'eau peut devenir trouble
- Les pores du filtre peuvent s'obstruer.

Si le niveau du PH est trop élevé, il peut être descendu par l'adjonction de PH-.

**NOTE :** Après l'ajout de PH+ ou PH-, attendre au moins 15 minutes avant de tester à nouveau le PH de l'eau. Des mesures prises trop rapidement peuvent être inexactes.

- Il est important de vérifier le PH de façon régulière. Le pH peut être affecté par l'entrée d'un baigneur, l'addition de l'eau, de différents produits et du type de désinfectant utilisé.

## **QUALITÉ ET ENTRETIEN DE L'EAU**

### **MAINTIEN DU NIVEAU DE DÉSINFECTION**

- La désinfection est extrêmement importante pour éliminer les algues, bactéries, et virus et prévenir le développement d'organismes dans l'eau. En même temps, attention à ne pas avoir un niveau trop élevé de désinfectants qui pourrait irriter la peau et les yeux.
- Toujours conserver le niveau de désinfectant préconisé par le fabricant sur l'étiquette des produits.
- Mesurer avec précaution la quantité exacte de produit ! Ne pas surdoser.
- Manipuler tous les conditionnements avec précaution. Ranger les dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- Toujours conserver les flacons de produits chimiques fermes quand ils ne sont pas utilisés. Remettre les bouchons immédiatement après chaque usage et lavez-vous les mains.
- Ne pas respirer les émanations des produits chimiques et ne pas mettre en contact des yeux, du nez et de la bouche.
- Si accident, appeler un médecin ou le Centre Anti-Poison.

- Si l'intervention d'un médecin est requise prendre avec soin le produit chimique afin que la substance puisse être identifiée.
- Ne laissez pas de produits chimiques autour du bain où a proximité. Rincer à l'eau claire en cas d'éclaboussure.
- Ne jamais fumer dans l'environnement où se trouve des produits chimiques. Certaines émanations sont hautement inflammables.
- Ne pas conserver de produits chimiques à l'intérieur du compartiment de fonctionnement du spa.
- Ne pas laisser à la porte des enfants pour éviter tout accident.

### **COMMENT AJOUTER DES PRODUITS A L'EAU DU SPA**

**IMPORTANT :** Tous les produits chimiques pour l'eau du spa inclus les granules de chlore MPS, granulats de régulation du pH, de détachant, détartrant et liquide anti-mousse. Ces produits doivent être ajoutés dans le compartiment du filtre lorsque que la pompe JET 1, ou JET2 est activée en mode grande vitesse et ce pendant au moins 10 minutes.

### **ADJONCTION DE PRODUITS CHIMIQUES**

- Enlever la couverture du spa. Avec soin enlever et mettre de côté le couvercle du filtre.
- Enclencher le bouton de mise en route de la pompe JET1
- Mesurer avec précision la quantité de produit et le verser lentement dans le compartiment du filtre. Faites attention à ne pas renverser de produit sur vos mains, vos yeux ou sur la surface de la coque ou de l'habillage du spa.
- Remettre le couvercle du filtre et faire tourner à grande vitesse pendant 10 minutes. Remettre la couverture.

**IMPORTANT :** Traitement de choc trop de chlore/pas assez de chlore.

**NOTE :** Après un traitement au chlore de votre spa, laisser la couverture ouverte pendant au moins 20 minutes afin de laisser les émanations de gaz s'oxyder. Une forte concentration de gaz oxydant enferme peut avoir comme conséquence par un traitement de choc (pas la désinfection quotidienne) une décoloration ou une dégradation de vinyle sous la couverture. Ce type de dommage est considéré comme un abus de produit et n'est pas pris en garantie.

### **EQUILIBRE DU TAUX D'ALCALINITE (TAC)**

- Le taux d'alcalinité (TAC) de votre spa doit se situer entre 80-150 ppm.
- Le taux d'alcalinité se mesure à partir niveaux de carbone, bicarbonate et hydroxydes et autres substances alcalines dans l'eau. Il est réfléchi par le tampon du pH. C'est une mesure à la réaction de l'eau au changement du niveau du pH.
- Si le TA est trop bas, le niveau du pH variera beaucoup. Des fluctuations au niveau du pH peuvent occasionner de la corrosion.
- Si le TA est trop élevé, le niveau du pH aura tendance à être élevé et sera difficile à faire baisser. Il peut être réduit par l'ajonction de pH-.

- Une fois le TA équilibre, il reste normalement stable, bien que l'apport d'un supplément d'eau avec un fort ou bas taux d'alcalinité fasse augmenter ou baisser le taux de TA de l'eau.
- Quand le taux d'alcalinité est équilibre, vous pouvez continuer à l'équilibrage de l'eau.

### **OZONE**

Le système d'ozonisation l'Hydro Spa réduit de façon importante l'usage des produits chimiques dans l'eau. Cela requiert moins d'entretien et l'utilisation de moins de produits chimiques violents. L'ozonateur fonctionne avec la pompe de circulation « 24 heures ».

Remplacement du tuyau d'ozone et de l'ozonateur.

Demander à votre revendeur lors d'une visite d'entretien si le remplacement de l'ozonateur ou des tuyaux sont nécessaires.

## **TRAITEMENT DE L'EAU ET MESURES A PRENDRE**

<b>PROBLEMES</b>	<b>CAUSES PROBABLES</b>	<b>SOLUTIONS</b>
Eau trouble  Excès d'huile Matières organiques Mauvaise désinfection Particules suspendues Matières organiques  Eau trop utilisée ou vieille	Filtre sales  Traitement de choc désinfectant Ajout de désinfectant Ajuster le pH et/ou le taux d'alcaline  Faire tourner la (les) pompe(s) et nettoyer le filtre Vidanger et remplir le spa	Nettoyer le filtre ou le remplacer
Odeur de l'eau Mauvaise désinfection pH trop bas	Excès organiques dans l'eau Ajout de désinfectant Ajuster le pH	Traitement de choc désinfectant

dans les normes recommandées		
Odeur de chlore pH bas dans les normes recommandées	Niveau de chlore trop élevé Ajuster le niveau du pH	Traitement de choc désinfectant
Odeur de moisi	Bactérie ou croissance d'algues Si le problème est visible et persiste, vidanger, nettoyer et remplir le spa a nouveau	Traitement de choc désinfectant
Auréole autour du spa De pot d'huile Et de salete  SUITE DE CI-DESSUS	Dépôt d'huile et salete  Pour enlever la salete et remplir a nouveau le spa	Essuyer avec un torchon propre. Si plus sérieux, vidanger le spa. Utiliser un nettoyant spécifique.
Croissance d'algues Niveau de désinfection trop bas.	pH élevé Ajuster le niveau du pH Et maintenir le niveau de désinfectant	Traitement de choc désinfectant
Irritation des yeux Niveau de désinfectant trop Bas	pH trop bas Ajuster le niveau du pH Et maintenir le niveau de désinfectant	Ajuster le niveau du pH
Irritation de la peau Démangeaisons	Eau insalubre Chlorine au dessus de 5 ppm Descendre le niveau de chlorines	Traitement de choc désinfectant et maintenir le niveau de désinfectant en dessous de 5 ppm
Taches Et/ou pH trop bas Taux de fer ou de cuivre trop élevé dans l'eau utilisée	Taux d'alcalinité Et/ou le pH Utiliser un produit inhibant Les dépôts de minéraux	Ajuster le taux d'alcalinité
Calcaire dans l'eau Alcalinité et pH trop haut	Taux de calcium élevé Et le pH. Si le calcaire a besoin d'être retire, vider le spa, brosser le tartre, remplir a nouveau le spa et équilibrer l'eau.	Ajuster le taux d'alcalinité.

# **GARANTIE**

## **GARANTIE A VIE DE LA STRUCTURE**

HydroSpa garantit à vie la structure de la coque Mark III et Sterling Leisure contre toute fuite d'eau à travers la couche de fibre de verre de la coque due à un défaut de la matière ou de fabrication tant que le spa appartient à son acquéreur d'origine. Prendre contact avec votre revendeur si vous avez des questions concernant les problèmes de garanties.

## **GARANTIE DE LA SURFACE DE LA COQUE HYDROSPA 5 ANS.**

HydroSpa garantit la surface acrylique du Mark III et Sterling Leisure contre le « cloquage », les fissures ou les écailles résultant d'un défaut dans la surface acrylique pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat, basée sur la formule suivante ; le coût détaillé divisé par le nombre de mois couverts (60 mois), multiplié par le nombre de mois non utilisés par le propriétaire = coût du remplacement. Pour faire marcher la garantie de la surface du spa, elle devra être notifiée par lettre recommandée au département de garantie de votre revendeur sous 30 jours de la découverte du défaut, sous peine de nullité.

## **GARNATIE DE LA TUYAUTERIE 2 ANS.**

HydroSpa garantit 2 ans les nourrices, les appareils et pièces de plomberie du Mark III et Sterling Leisure tant que le propriétaire du spa est celui d'origine.

## **GARANTIE DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES LIMITEE 2 ANS.**

HydroSpa garantit l'équipement électrique du Mark III et Sterling Leisure et de ses composants exempt de défaut de matière et de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat.

## **CONDITIONS DE GARANTIE**

Durant la période de couverture de la garantie limitée dans les termes décrits, veuillez aviser votre revendeur. Les ampoules, les fusibles, les coussins, les filtres sont garantis exempts de défaut de matière et de fabrication pour une durée de 90 jours. Leur utilisation de façon rationnelle protégera le spa d'autres dommages. Le service après-vente de votre revendeur réparera le spa dans la limite de ces garanties. Les frais de déplacement demandés par le revendeur, dans le cadre d'une réparation et de révisions seront raisonnables si la pièce défectueuse est jugée irréparable, nous nous réservons le droit de changer la pièce au lieu de la réparer. Elle sera remplacée par une autre de même équivalence que celle d'origine. Dans ce cas, le coût d'enlèvement de la livraison et de l'installation de la nouvelle pièce sera à la charge du propriétaire du spa. Nous nous réservons le droit de procéder à une vérification sur site par le service après-vente.

**HYDROSPA NE REMBOURSE PAS SANS UNE AUTORISATION PREALABLE.**

**LIMITES ET EXCLUSIONS DE LA GARANTIE**

Les limites de cette garantie s'appliquent aux spas vendus après le 1<sup>er</sup> Janvier 2006 par HydroSpa. La limite de la garantie commence et se termine avec le transfert de propriétaire du spa. La preuve d'achat doit être établie avec la date d'achat sur la facture. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultants d'abus, de moisissures, de négligence que ce soit dans l'installation, l'utilisation, l'entretien du spa ou la non conformité aux règles décrites dans le mode d'emploi. Une utilisation impropre du spa, du spa par le mauvais usage des produits ou agents nettoyants, la non dilution de détergents a la surface, les dommages causés par un pH de l'eau non équilibré, ou autre chimie de l'eau impropre, les dommages causés par les fissures provenant d'un support du spa non adéquat sont considérés comme des abus et rendent nulle la garantie. Les dommages causés par des réparations ou des modifications faites par toute personne étrangères au service après-vente, rendent la garantie nulle. Les fissures causées par un accident, des catastrophes naturelles ou l'usure normale ne sont pas garanties.

**CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ECRITES OU IMPLICITES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA VENTE ; EN AUCUN CAS LA SOCIETE HYDRO-SPA NE PEUT-ETRE TENUE RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGES ACCIDENTELS.**

**EXCLUSIONS**

Le propriétaire du spa doit laisser l'accès au spa pour toute réparation ou contrôle. La société HydroSpa n'est pas responsable de la perte de l'usage du spa, ou de toute autre cause accidentelle, des dépenses ou dégâts, comme par exemple les dégâts des eaux, le remplacement d'une terrasse fixe ou une installation spéciale... En aucune circonstance, la société HydroSpa ou l'un de ses représentants ne sont responsables des accidents causés a des personnes ou des dégâts causés a des tiers. Cette garantie vous donne les droits légaux et vous pouvez avoir d'autres droits. Aucun agent, distributeur ou revendeur ou toute autre partie n'est autorisé a changer, modifier ou étendre cette garantie de quelque manière que ce soit.